



張忠謀自傳

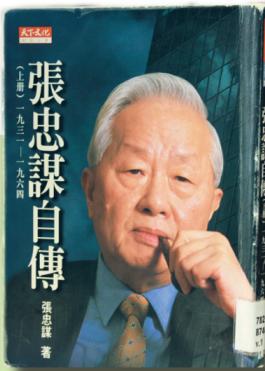
導讀 陳大道 中文系副教授

「半導體」是電子產品的關鍵，也是今日新聞報導常見的名詞。回溯戒嚴時期的民國70年代，我對於「半導體」的最初印象，不是來自學校或報章媒體，而是家姊從她服務的貿易公司帶回鑲嵌「晶片」裝飾的領帶夾，在此之前，我從未見過她們公司經手的商品。耳聞家姊對於半導體潛在功能的籠統描述，我一度懷疑她的工作性質與謠言有關。

今年5月18日，電視臺轉播「半導體之父」張忠謀接受主持人陳文茜以「決定你的人生」為題，在臺大集思會議中心的對談。我非常訝異張忠謀具有的人文氣質，並且耐性地看完這段持續一個多小時的訪談，之後，特別到圖書館借得陳文茜屢次提及的《張忠謀自傳》，充分瞭解張忠謀如何聽從移民紐約，在百老匯經營雜貨店的父親的訓誡，放棄對於文學藝術的追尋，基於生計考量學習理工，並且在人生一次又一次的轉折之中，掌握最先進的半導體製成技術，奠定他在業界的領導地位。

《張忠謀自傳》顧名思義是由作者親自執筆。這本書在張忠謀66歲時完成，因此，副標題是「(上冊)一九三一—一九六四」。讀者可以看到張忠謀圖文並茂地描述他在寧波出生、南京成長、香港完成小學、重慶與上海完成中學，又隨父母避難香港，前往美國哈佛念大一、進入麻省理工完成學士碩士、放棄「福特汽車」投入更具發展性的半導體產業、進入「德州儀器」一展長才、德儀贊助他完成史丹福大學博士學位。

對於事業有成人士而言，情請專寫「傳記」最為省事的方式。然而，這本書的讀者不僅可以聽到張忠謀現身說法，談書「附錄」甚至刊載三篇他高中以及大學時期投稿的散文與小說，可見，張忠謀對於語文表達能力具備的熱情與自信。在他事業體內的《台積電文教基金會》標舉「人才培育」、「藝文推廣」、「社區營造」及「企業志工」四大方向，該基金會成立之初贊助「雲門舞集」，並積極投入「科學」、「美學」，以及「文化資產」的各項獎助，換言之，包括這部自傳在內，張忠謀以具體的方式重新實現他年輕時期的藝文願景。



書名：張忠謀自傳 出版社：天下文化 索書號：782.886 / 8746.26 作者：張忠謀 (攝影/李鎮亞)

◎日文系校友田大耘於26日在母校文錫音樂廳舉辦「一期一會薩克斯風四重奏音樂會」。
◎會計系校友蔣隆當於27日在母校文錫音樂廳，舉辦首場個人音樂會，其為追求夢想不斷學習的成果發表！
◎中文系表示，中文系校友陳利成(筆名陳胤)以作品〈我的詩跟著賴和的前進前進〉，獲得中國時報人間副刊舉辦之第35屆時報文學獎新詩組評審獎！

(文/校友服務暨資源發展處提供)



學術研究團隊專題報導—

跨文化研究專家徐鵬飛穿梭古今有成

緣起：本校法文系教授徐鵬飛，畢業於法國巴黎第四大學，擁有宗教人類學及哲學雙博士學位，他曾赴北京大學就讀1年。其專長領域為考古學、藝術史、人類學、漢學、奇幻文學及哲學。對於漢學的興趣與啟發，來自於大學時期一堂亞洲藝術史選修課，課中介紹中國唐朝至清朝的山水畫，中國文化之美，當下也讓他確立對中國文化的喜愛，後來至中國北京大學就讀，這一年的學習讓他受益良多，一連串與漢學的緣分，成就徐鵬飛未來20年間，為研究漢學孜孜矻矻的好學之心。外語學院院長吳錫德表示，徐鵬飛曾擔任法文系系主任、全球化與文化差異研究中心主任，專攻漢學與跨文化研究，他盡心投身教育，並以在本校任教為終身志業。

《中文學報》、《Early China》；哲學方面研究發表在《淡江外語論叢》、《淡江人文社會學刊》、《淡江學報》，其中有為國際知名期刊資料庫A&HCI收錄，期刊名為Bulletin of the School of Oriental and African Studies，收錄篇名為《Wu and Shaman》(中譯名：巫與沙曼)；另有《淡江人文社會學刊》研究《三位法國哲學家的時空觀》，這篇文章是透過Maine de Biran, Bergson and J. Guittion三位法國哲學家的時空觀，以簡介所謂「法蘭西」的哲學。而徐鵬飛也有著作將於今年年底或明年年初在法國出版，書名為《中國古代的禮制與政治的關係》，內容主要說明商與西周時期的禮制和政治的關係。近期徐鵬飛也投身99學年度國科會計畫，其研究名稱為〈透過M. Houellebecq和IM. Dante的哲學性小說來探討以技術科學當做新興宗教的現象與基督/反基督的未來主義(II-I)〉。



▲法文系教授徐鵬飛研究室中，典藏有相關漢學研究書籍。(攝影/蔡昀儒)

研究進程與未來方向

徐鵬飛談到研究進程中三個重要的部分：(一)不能用西洋人的觀念來解讀、了解中國古代記載內的研究。(二)以較恰當的方式來研究主題。(三)在資料庫中辨識古文文字。

不同於其他研究漢學的學者，徐鵬飛具備了「哲學」的思維，被問到學習哲學是否為其研究帶來益處，徐鵬飛不假思索地表示，「哲學是思想的訓練，也是進一步了解自己觀念來源的方式。」他談到研究漢學的過程，他強調要不停的懷疑，「要懷疑觀點、寫法、資料來源及表達的方式。」徐鵬飛希望，自己能避免用西洋人的主觀及思考模式來臆測中國人的想法。「由於我來自法國，必須先對自己國家的文化深入的了解，不能夠以我自己的想法及對這個社會背景的理解來研究他人，必須知己知彼。」他認為這樣不夠客觀，失去研究本質。比如，中文字「福」，英文翻譯為「grace」，這個字在西洋解釋中蘊含天主教或宗教的含意，可見中、西兩方面所代表的含意並不相同。徐鵬飛也憶及研究過程中，當年恩師李殿魁扮演指導他的重要關鍵，「每當我有想法，都會先跟他溝通，他會檢視我的研究想法是否有缺失，當他告訴我『這是西方人的想法』，我便會加以修正。」

「如何以比較恰當的方式來研究主題，才是研究困難的癥結點。」徐鵬飛提及，決定主題來源有兩種方式，第一種是想做什麼研究就蒐集資料，「但我覺得這個方法很危險！」他坦白指出，因為所想到的主題，有可能不符合當代的社會現象，「最安全的研究主題來源，應該讓歷史記載來提供，從寫有中國當朝當代的文化及社會現象的古文獻中得知方向，」此外，因為有其哲學研究背景，「我會依靠哲學家、理論家的理論去研究、訓練觀念定義，雖然不一定以哲學的角度分析，但對不同的題材，會有不同的琢磨方式。」

■文/楊蕙綾採訪整理報導



少年耶~活出自我生命價值

(文/諮商輔導組提供)

噹、噹、噹，又是一堂課的開始，在大學，從這堂課到那堂課，到底為什麼我在這裡？為什麼要學這些東西？這些是知識？資料？廢話？還是可能與我生命相關的東西？讀了幾學期，一點觸動和心得都沒有，糊裡糊塗進了大學，以為就好了，不知道是否有興趣，臺上老師費力使勁的講，臺下的我卻搞不清楚心中是悶？是無聊？老師你講你的、上課下課、逛街、上網、MSN……，我就這樣一天混過一天，好像缺乏了什麼，但也說不上那裡不對勁，難道大學真的就這樣過了嗎？

以上的事例，有多少和自己相似？或許也道出你週遭所認識同學心聲，這些訴說無奈的大學生活，其實也可以從正向的思維來看是一種處於探索自我生命方向、意義及生涯發展蛻變前的困惑掙扎期，大部分的人從青少年心態選到成年時期均會經過這個階段，若能有所上述的懷疑或思考，其實是不簡單的，開始從「生活」、「存活」，走向另一種提升生命的態度，試圖從被動執行生命過渡到主動定位生命方向的思想者。

然而這樣的過程一般不會自動度過，很多人當找不出心中煩悶的原因，就轉移注意力去逛街、打電動、上網等來打發情緒，疑惑未解決，方向仍是不清，於是後繼無力沒有行動改變，僅能日復一日，停留在「存活」的階段，當然吃飯玩樂沒目標也是在維持生活，也是必要的，但如果生命只停留在這個層次就太糟蹋生命了，我們要如何提升生命的意義？

一、增進開創生涯追求生命目標的動力：首先了解自己為什麼現在要做這些事、要學習這些科目，再給自己一個目標，如：發掘自我工作興趣、對自我長處的了解、對親密愛情關係的維繫技巧多些學習經驗、發現世界上職業類別、生活安排規劃等，建議可透過諮商輔導組(商管大樓B408室)的老師約談，多些自我了解與肯定，也許動力會漸漸顯示出來。

二、提升開拓人生目標之信心：走出宅室伸出觸角多方面去嘗試或遊走認識社團，最後擇一社團深入體驗發自我，並與人討論談話或實際參與學長、師長的經驗歷程，也可參加諮商輔導組的團體、工作坊等活動，進一步探索、了解自我，進而肯定自我的目標抉擇。

三、掌握個人與群體的緊密關係：生命的意義有時不僅在個體本身表現出來，也可與其他生命接觸、聯繫交織出來。因此，個體生命追求若與社會、世界發生關連，更能充實了解個人追求之動力與意義。建議多參與社會活動或服務，在投入過程中，更能肯定自我能力及深化自我生命的意義，自我生命與能力經過重新詮釋、定義、修正的過程中，不僅是活著而已，更能帶著光彩活出意義與價值的青年生命。

忙的時候，想要休息；渡假的時候，想到未來。窮的時候，渴望富有；生活安逸了，怕幸福不能持久。該決定的時候，擔心結果不如預期；看明白了，又後悔當初沒有下決心。不屬於自己的，常常心存慾望；握在手裡了，又懷念未擁有的輕鬆；「生命若不是現在，那是何時？」活在當下，掌握現實。

■編者按：本報開放教職員工來函反映意見；另與學生會合作，學生若有任何疑問可向學生會(SG203、校內分機2131，或E-Mail: ikusablog@gmail.com)表達，學生會將轉交課外組，並由相關單位提供解決方案與解答，本報亦將刊登相關答詢，促進學校和學生之間溝通。

研究主軸

徐鵬飛兩大主要研究方向為：中國先秦的社會現象，以及文學及哲學；研究內容為漢學、哲學及奇幻、科幻文學；現階段致力於研究漢學方面之中國商周祭祀禮制以及甲骨文、金文。徐鵬飛提到，研究甲骨文與金文，並非專門研究它們的演變及構造，而是利用甲骨文及金文上面所記載的文字史料，和專家的研究紀錄來驗證，透過這些文字記載，可以得到許多屬於中國古代殷商及周朝當代的珍貴資料，進而用於考證中國古代祭祀及中國的社會現象。他的研究特色，漢學研究是使用古記載、金石學與人類學等領域做研究，用現代人類學的角度來切入中國古代社會；哲學方面，以現象學來研究現代社會的問題，例如社會與戰爭，科學與社會。

研究成果

徐鵬飛發表的學術成果，包含期刊、國科會研究計畫及研討會論文。法國籍的徐鵬飛以其宗教人類學及哲學雙博士學位，從事跨領域的研究，漢學研究發表在《中國文化》、

著迷漢學研究 感念恩師啟蒙

■文/徐鵬飛

每個人的一生，都有影響自己最深的人，我也不例外，在每個學習及研究的階段，很幸運，我擁有很多願意幫助我的貴人，在就讀北京大學期間，我本來是研究中國古代陶器及瓷器，但因授課老師口音問題，讓習慣北京腔的我完全「聽聽」！讓我最後不得不放棄喜愛的中國古陶器與瓷器，轉而投身於其他科目的研究。當時有幾堂介紹中國古器、商周時期考古學及金石學的課程，讓我幾乎一聽就入迷，而我對文言文也十分感興趣，加上有熱心同學的幫助，下課後幫我細心檢查，上課時我所抄寫的筆記是否有所錯誤，讓我可以繼續在漢學的世界裡深造。

之後，我又因博士論文主題未定而苦惱時，讓我遇見李伯謙老師，他從事的研究主題是商周時期考古，指引我研究方向的新起點，讓我至今仍對中國商周時期祭祀禮制十分著迷。另外一位恩師，他在我的漢學研究之路上，也留下了不可抹滅的印記，他就是中國戲曲專家李殿魁老師。對我而言，李殿魁老師就像一本百科全書，雖然他研究專長為中國戲曲，但他對於甲骨文及金文也多有研究。我們認識15餘年，交情深厚，他樂於指點我在漢學研究的路上所遇到的瓶頸。當時，我經常到老師家拜訪，他家就像一座圖書館，有各式各樣的中文典藏書籍，尤其在甲骨文及金文方面，透過跟李殿魁老師的交流，我可以更加了解中國文化及思想。

研究，就是要從零開始，最後得出屬於自己的看法及角度，即使這樣的成果總是與得獎機會背道而馳，但那又如何？堅持自己想要的，才是做研究的真正意義。



啟動自主學習模式 延伸思考深度

政經四 張家蓉

2011年8年，我前往英國牛津布魯克斯大學(Oxford Brookes University)，不管是生活、學習上，都是有不一樣的成長。很多人問我，為什麼不選擇美國？答案是：英國，這樣如此神祕又古老國度，對我來說，魅力無限。

該大學的上課方式不同於我在臺灣所受的教學方式，對於英文能力以及如何銜接當地大學課程的科目上都有相關教學。同學來自世界各地，英文是共通的語言，這是真正能讓英文進步的原因。課程學習上，更有為了幫助外籍學生銜接適應大學上課方式的授課，對我在課程適應上，很有助益。記得，第一天老師給我們一個觀念，我們競爭的對象，是自己，所以考試成績不是唯一學生能夠證明自己的方式，試驗只是為了讓自己知道對於課程的瞭解程度，瞭解不懂地方才是關鍵。上課老師給小組討論的時間、交換想法，最後再與老師分享，這樣的上課方式讓學生能有更多的互動和練習，也讓老師知道學生對課程內容的理解程度，其他課餘時間是讓學生搜尋資料，誘發學生自主自學。這樣的過程，對於亞洲學生是很好的訓練，因為我們比較不善於表達自己的想法且只會接受受老師教授的知識，「不考的不念」，剛開始並不習慣於要自己找資料與同學討論，但適應後便訓練出自主學習的方法。

在牛津布魯克斯大學課後，我也參與演講講座，記得曾參與一場講題名稱都讓我深覺「哇！會討論這個題目」的講題為「現在學生是否該唸大學？」該講座一開始教授以資料報告方式，讓在場學生略知選擇不同的科系，未來會從事不同產業，其薪資亦會不同。現場學生發表各自不同的看法，讓與會者一同思考，令我對於一向認為理所當然的事，有了不一樣面向的思考。

在英國，學校舉辦很多social events，幾乎不需花費，除非是比較長途的交通，這是一個非常好的福利，因為透過這些活動，可以認識很多不同的文化，可以深入瞭解各個國家。英國因離歐洲近，更可事先做好旅遊規劃，歐洲是個歷史非常悠遠的地區，走在那些擁有歷史故事的地方，每一步，都驚奇！會覺得好似和當年某一位英雄或是帝王，看著一樣的風景，這是一種難得體驗。我曾與同學一起遊歷捷克及挪威，讓我印象很深刻的是，挪威是個峽灣很多的國家，在奧斯陸會看到教堂懸崖壁拔地而起，讓我想著「這樣是否離天堂比較近？」這些經驗，會是一輩子的回憶和人生的資產，更是開闊了自己的視野，並且學會面對難題，在看過世界之後，會明白自己的渺小，以及未來該謙虛的去追尋夢想。



▲政經四張家蓉(左一)與英國牛津布魯克斯大學同學合影。(圖/張家蓉提供)

英雄或是帝王，看著一樣的風景，這是一種難得體驗。我曾與同學一起遊歷捷克及挪威，讓我印象很深刻的是，挪威是個峽灣很多的國家，在奧斯陸會看到教堂懸崖壁拔地而起，讓我想著「這樣是否離天堂比較近？」這些經驗，會是一輩子的回憶和人生的資產，更是開闊了自己的視野，並且學會面對難題，在看過世界之後，會明白自己的渺小，以及未來該謙虛的去追尋夢想。

全民英檢秘笈

- 一、實用字彙
1.懼高症 acrophobia (acro - 高的, phobia - 恐懼症)
2.怕太的 henpecked
3.發神經的 nuts
4.很遜 suck
5.高空彈跳 bungee jumping
6.攀岩 rock-climbing
7.打保齡球 go bowling
8.排球 volleyball

- 9.激烈的 strenuous
10.有壓力的 stressed
11.雞皮疙瘩 goosebumps (goose 鵝, bump 皮膚上的疙瘩)
二、請填入英文，訂正之後，一定要朗讀三遍才會說。
1.我想去玩高空彈跳。
I ___ to ___.
2.我想到就雞皮疙瘩。
I got ___ just by thinking ___ it.

- 3.你真遜。
You ___!
4.我想去保齡球，你要去嗎？
I ___ to ___. Are you coming ___?
5.有些運動太刺激了。
Some sports are too ___.
6.我壓力時就會打排球或攀岩。
I play ___ or go ___ when I feel ___.

■郭岱宗(英文系副教授)

- 三、答案
1.would like .go bungee jumping
2.goosebumps, of
3.suck
4.would like, go bowling, along
5.strenuous
6.volleyball,rock climbing, stressed